

Le Chant Des Oyseaux, (from Chansons, 1529)

Treble Recorder

Edited by John Henry Fowler,
adapted for recorders by Martin Grayson

Clement Janequin (C. 1472 - C. 1560)

First Part

The musical score consists of eight staves of music for Treble Recorder, arranged in two systems. The first system starts at measure 1 and ends at measure 34. The second system begins at measure 35 and ends at measure 54. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are written below the treble clef staff. The lyrics are in French, with some lines repeated. Measure numbers are indicated on the left side of each staff.

1 Re-veil-lez vous,cueurs en - dor - mis, en - dor - mis, Le
5 dieu,d'a-mours vous son - ne, Re-veil-lez vous,cour en - dor-
10 mis, Le dieu d'a-mours vous son - - - - -
15 ne. A cepre-mier jour de may,Oy seaulx fe-round mer-
21 veil - lez, pour vous met-tre hor d'e-smay De-stou-pevez vos. o - reil -
26 les. Et fa-ri-ra-ri-ron, Et
31 fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri - ron,fe-re-ly io - ly, io - ly fe-re-ly io - ly, io -
34 ly, fe-re-ly io - ly, io - ly, fe-re-ly io - ly, io ly, io - ly,

Treble Recorder

3

37

io- ly, fe-re- ly io - ly, Vous se-rez tous en ioy-e_ mis, Car

42

la sai-son est bon - ne Vous se-rez tous en ioy - e_

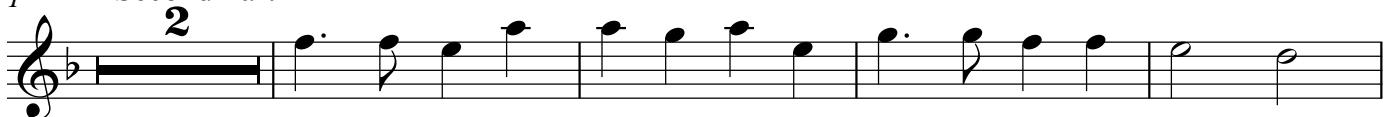
47

mis, Car la sai-son est bon - - - - ne.

4

Second Part

Treble Recorder



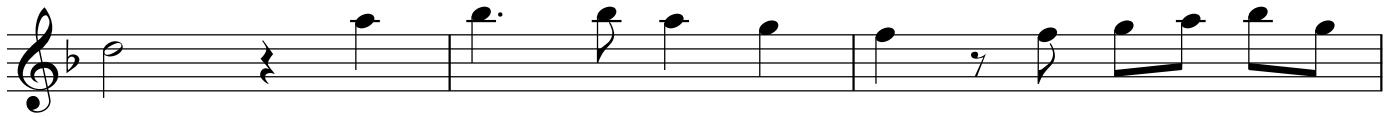
Vous or-rez, mon ad-vis, U - ne dul-ce mu --si - que,

7



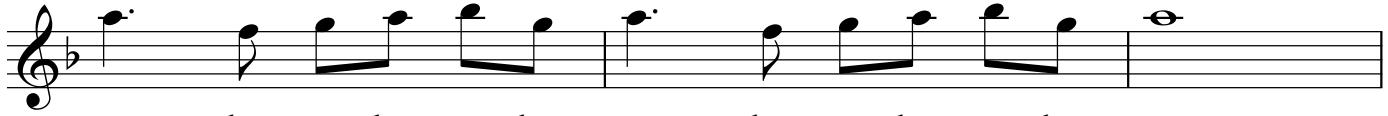
Que fe-ra le roymau-vis D'u-ne voix au-ten-ti - -

12



que Ty, ty, py - ty, py - ty, chou-ty, thou- y, thou-

15



y, chou-ty, thou- y, thou - y, chou-ty, thou- y, thou - y,

18



chou - ty, thou - y, thou - y, chou - ty, thou - y, thou - y, tu di tu di

21



Le pe - tit san-son-net Le pe - tit mi-gnon, pe - tit - te,

23



Le pe-tit mi- gnon, Questla bas,pas- sepas- se,vil- lain ! Sain - cte te ste

26



Dieu ! Quio, Quio, Le pe - tit mi-gnon, Tost,tost, tost, au ser-mon, Le

Treble Recorder

5

28

pe - tit san - son - net din, dan, din, dan, Sus ma dame

30

mes-se Sain - cte ca - quet - te Qui - ca quet - te Ri - re et gau - dir c'es mon de - dis,

33

c'es mon de - vis, Cha cun s'i ha - ban - don - - ne

38

Ri re et gau - dir c'es mon de - - vis, Cha

41

cun s'i ha - ban - don - - - - ne.

6

Treble Recorder

1 Third Part



Ros - si-gnol du boys io - ly, A qui levoix re - son - ne,

7



Pour vousmet - tre hors d'en-nuy Vo - stre gor - ge iar - gon -

11



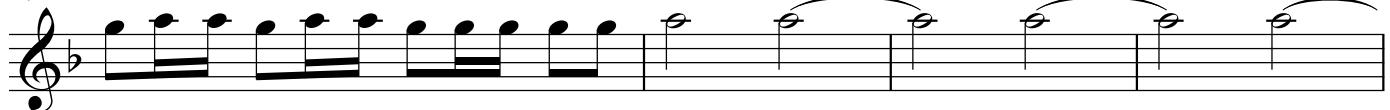
- - - ne: Frian, train, train, train, train, train, train, train,

14



train, train, train, train, train, ti- cun ti- cun,ti- cun, ti- cun,ti- cun,ti- cun, qui-la

17



ra, qui-la- ra, qui-la- ra, fe-re- ly, fy, fy, tu, _____ tu, _____ tu, _____

21



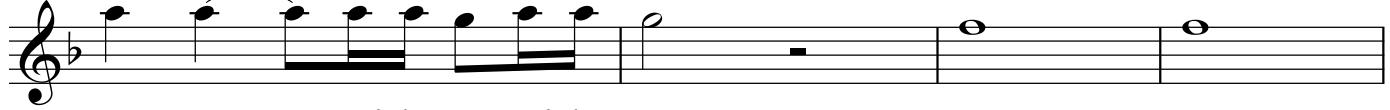
tu, _____ qui-la- ra, qui-la- ra, te - o, te - o, te - o, te - o,

25



te - o, tar, oy, ty, oy, ty, oy, ty,

28



ty, trrr, _____ qui-la- ra, qui-la - ra, tu, tu,

Treble Recorder

7

32

tu,fou- quet,fou- quet, fi, ti, fi, ti, frian, frian, frian, frian, tu- ri, tu- ri, tu, -

35

- tu, tu, tu, tu, oy, ty, oy, ty, tu- ri, tu- ri, ti- cun, ti - cun, fe-re- li, fi ti, trrr-

38

- oy, ty, oy, ty, trrr, - tu - ri, tu - ri, vrrr, - tu - ri, tu - ri, vrrr,

41

- fou- quet,fou- quet, frrr, - frian, frian, frian, frian, frrr, - Fi- nez,re- grez,pleurs

44

et sou - ci pleurset sou - ci, Car la sai-son l'on - don -

49

ne, Fi - nez,re- gretz,pleurs et sou - ci, Car

53

la sai-son l'or - don - - - - ne.

8

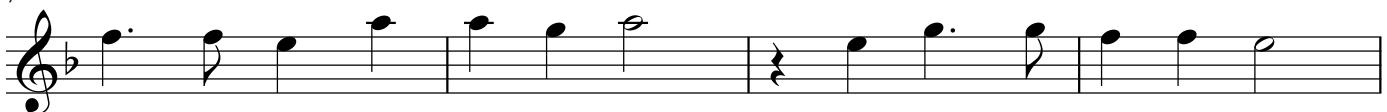
Treble Recorder

1 Fourth Part



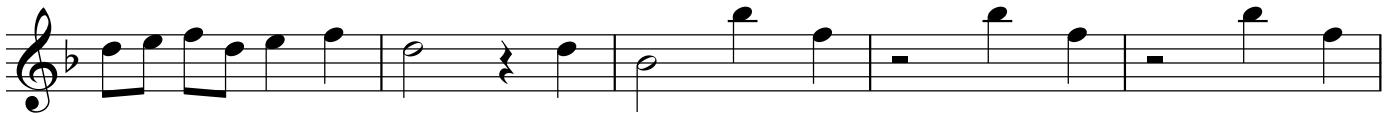
A - rie-re mai- stre cou-cou.Sor - tez deno cha - pi - tre.

7



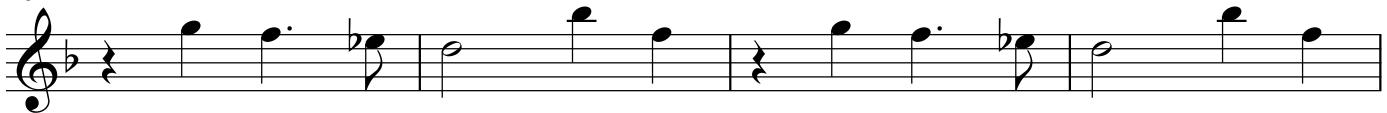
Cha - cun vous donne au bi - bou, car vous n'e - stes q'un trai -

11



- - stre. Cou cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou,

16



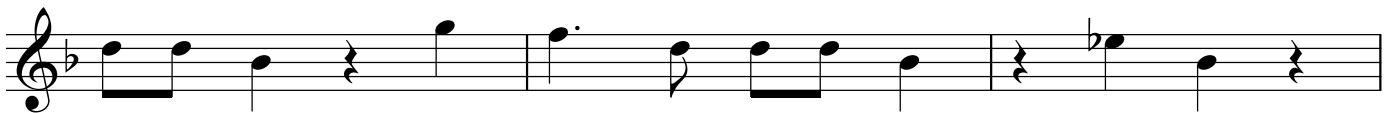
cou-cou, cou - cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou, cou-cou,

20



cou - cou, cou - cou,cou-cou,cou-cou, cou - cou, cou -

23



cou,cou- cou, cou - cou, cou cou,cou- cou, cou - cou,

26



cou,cou- cou,cou-cou cou,cou- cou,cou- cou, cou,cou- cou,cou- cou,

29



cue,cou- cou,cou- cou, Par tra - i- son,en cha-cun- nid. Pon - dez sans

Treble Recorder

9

32

32

quon vous son - ne, Par tra - i - son, en cha-cun - nid,

36

Par tra - i - son, en cha-cun - nid, Pon-dez sans quon vous son - - -

39

ne, Re-veil - lez vous, cuers en - dor - mis, cuers en - dor -

43

mis, Le dieu d'a-mours vous son - - ne, Re-veil - lez

48

vous, cuers en - dor - mis, Le dieu d'a mours vous

51

son - - - - - ne.